



# 加拿大傳仁基金會

通訊地址：2343 Brimley Road, Suite #852, Toronto  
ON M1S 3L6 Canada  
電話：416-321-1699  
電郵：canadaoffice@golovefoundation.org  
網址：www.golovefoundation.org



## 觸摸生命 傳遞使命



觸摸生命·傳遞使命是「傳仁基金會」2016年的口號。每一個基督徒的生命都曾被主觸摸，以致今天成為神的兒女，但神的心意不單是給我們享有此福，還囑咐我們努力去傳遞使命。感謝神，於2015年「加拿大傳仁」就是朝著傳遞使命的方向，透過以下各事工項目，以愛觸摸生命，現簡單與大家分享：

### 【暑期夏令營】孩子生命被愛觸摸

昆明英語品格夏令營：7月6日至16日，志願者合共21人，學生人數約有60人。本於聖經原則，學員學習並培養良好品格，並從志願者的生命認識主耶穌大愛。學生來自不同的家庭背景，最需要的是被愛與關懷。

威海、煙台及濰坊英語夏令營：7月4日至8月1日，志願者合共15人，學生人數共有220多人（煙台約100人，濰坊和威海分別有60多人）。學生是初中至大學生，營會後有當地教會跟進及安排他們參加教會聚會，求神在眾多學生心中繼續動工。

### 【騰衝英語老師培訓營】生命影響生命

日期為8月1日至13日，志願者合共13人，接受培訓的當地教師約200多人，來自十多間不同的小學、初中與高中學校。志願者在教學上態度認真、投入，對當地教師盡獻關懷，流露真摯愛心，給予的訓練除提高英語能力、啟發活動教學外，更著重『生命教育』，幫助老師們以正面態度去面對壓力、處理人生逆境及肯定為人師表的崇高理念。志願者無私的擺上，大大感動了老師們，這些未信主的教師確實是一個大禾場，若蒙主願，來年必再舉辦是類培訓營，讓工人在鬆土上繼續澆灌工作，讓福音得以萌芽。

### 【社區發展】從2015躍進一大步到2016

## 【美麗鄉村建設與發展計劃】愛的推動力

**理念：**「社區發展、全人健康」，與中國政府合力協助偏遠貧困的村莊提升教育質量、改善環境衛生、預防與治療疾病、促進精神健康及增加農作物的經濟效益。「傳仁」提供海外專業技術指導，幫助村民靠己力自給自足，走出貧困，進入健康與富足。

**選點：**經雲南省僑務辦公室領導的推薦，選定大柁子村為示範點，村內有104戶人家，以種植烤烟、核桃、澳洲堅果(夏威夷豆)及咖啡為業，因缺乏技術指導，除烤烟外，其它農作物經濟效益不高，更不幸是受到2014年6.6級地震的重創。

**計劃：**從2016年開始，計劃在前面五年以軟體配合硬體，使大柁子村不單成為「美麗鄉村」，更是其它村莊發展的仿效，讓他們看到神原先美麗的創造。

#### 環境衛生方面：

- (1) 每戶均建糞尿分集式環保廁所，達到村內無露天糞坑和簡易茅廁。
- (2) 生活垃圾處理 - 建8個加蓋垃圾池，並且建立垃圾收運處置體系，推行生活垃圾分類處理。村內不應有露天焚燒垃圾和秸稈現象。
- (3) 人畜分離，畜禽圈養，保持圈舍衛生，不影響周圍生活環境。



#### 身心靈健康方面：

- (1) 興建健康活動中心 - 用健康講座、集體活動形式，引導村民摒棄陋習，培養健康的生活、衛生和行為習慣。「傳仁」員工定期提供各類服務或培訓機會。
- (2) 暑期邀請大學生下鄉服侍，舉辦兒童好習慣營會、健康常識及環境衛生的宣導。
- (3) 利用小額貸款的方式，激勵村民，以養殖為主，達到自力更生的境況。

**實施初案：**成立委員會來監督項目的進展；動員當地村民組成志工小組，到家家戶戶做探訪及宣導工作。「傳仁」提供訓練。

#### 財務資源：

- (1) 8個加蓋垃圾池及一所活動中心：預算人民幣145,000元，「傳仁」出資。
- (2) 104間糞尿分集式環保廁所：預算人民幣166,400元，費用負擔採 3-3-3制：當地政府、村民及「傳仁」各付份額三分之一。
- (3) 「傳仁」2016年「美麗鄉村」項目的預算為加幣43,000元（按時下加幣兌人民幣@4.74）。
- (4) 您的參與：神感動您對建設祖國【美麗鄉村建設與發展計劃】有負擔，懇請代禱及慷慨解囊，支票上請註明支持「美麗鄉村」。

以上事工分享有否觸動您心、激動您發出對傳遞使命的回應？我們實在需要您的參與，以生命影響生命，使更多的生命被觸摸及建立！

不止於此，「加拿大傳仁」有異象把使命傳遞到其他創啟地區，現正探討開拓柬埔寨和緬甸的事工，請代禱。若有進一步的消息，日後必與大家分享，共肩使命。

收筆前，不能不透過兩件非同凡響之事跡來說說神的榮耀：其一，2015年10月「傳仁基金會」在中國註冊為「境外非政府組織NGO」的許可證獲得續期四年，此時此景，得到批准仍能在中國內地事奉，實在是主的確據、神的厚恩。其二，一對加籍華人夫婦願意獻身加入「傳仁」團隊，正待中國工作證審批。哈利路亞，前面的四年，願大家仍以敬畏的心向深處向高處行，願一切榮耀讚美歸給我們的主耶穌基督。

最後謹代表「加拿大傳仁」感謝弟兄姊妹多年來不斷的在禱告、經費、事奉各方面的支持，給予我們莫大的鼓勵及肯定。2016年，願您我同蒙恩同得力，同以更大的信心續作主工！

### 「加拿大傳仁」的財務狀況及預算 請各位牧者、長執、弟兄姊妹在禱告中繼續記念！

〈未經核數師核實〉	2015年 (1月-12月)	2016年預算
事工費奉獻收入	\$ 91,474	\$ 130,500
經常費奉獻收入	\$ 68,858	\$ 48,300
事工費支出	\$ 88,572	\$ 145,500
經常費支出	\$ 49,584	\$ 48,300
	\$ 22,176	\$ (15,000)



# Go and Love Foundation Canada

Mailing Address : 2343 Brimley Road, Suite #852, Toronto  
ON M1S 3L6 Canada  
Tel : 416-321-1699  
Email : canadaoffice@golovefoundation.org  
Web : www.golovefoundation.org



## Touching Lives, Delivering the Message!



"Touching Lives, Delivering the Message" is 2016 slogan of Go and Love Foundation. Every Christian's life has surely been touched by God and thus become His son/daughter. God has given us this blessing of a new life, and more, He commands us to deliver the Message. Thanks to our Lord, Go and Love Canada has been able to be His ambassador to deliver the message, and to touch lives of many, through the following different servicing projects in 2015.

### 【Character Building English Summer Camps】 TOUCHING CHILDREN'S LIVES

At Kunming, the Character Building English Summer Camp was conducted from July 6 – 16. There were 21 volunteers, with 60 students attending the camp. Students from different walks of life long for being loved and cared for. Volunteers taught them biblical principles of good virtues, and daily witnessed Jesus before them.

At Wei-hai, Yan-tai and Wei-fang, the English Summer Camp was from July 4 – August 1. Fifteen volunteers participated to touch a total number of 220 students (Yan-tai: 100 students; Wei-fang: 60; Wei-hai: 60), aged from junior high school to university. After the camps, local churches would follow-up to connect with the students. Pray that God will keep touching their hearts.

### 【English Teachers Training Camp】 LIFE AFFECTING LIFE

13 volunteers helped out from August 1-13 to train an approximate total of 200 Teng Chong English teachers, coming from more than 10 different primary and secondary schools. The professionalism, encouragement and loving care extended to the local teachers won good responses. Not only did the volunteers provide training on improving the local teachers' English proficiency, introduce fun and interactive teaching pedagogies, but also they conducted Life Education Workshops on how to deal with pressure and face life adversity. They promoted positive thinking, positive energy of life, and faith and hope from God. Some teachers appreciated that the training camp re-ignited their passion to teach and love with more intensity. God willing, we would very much like to go back again, keep sowing and shining for Jesus. May He water and watch; one day at His time, the harvest is ripe.

### 【Community Development】 A big step from 2015 to 2016

## 【A Plan to build & develop a veritable 'Beautiful Village'】 LOVE MOTIVATING

**OBJECTIVE:** To build "Wholesome Life". Go and Love co-operates with Chinese government officials in Yunnan to promote a healthy community for remote villages in perspectives of hygiene, physical, mental & spiritual health, education, and a self-reliable economic system. With the assistance of overseas professional training provided by Go and Love, villagers can work to reach self-dependency, embracing health, wealth & life abundance.

**MODEL VILLAGE:** Recommended by leaders at Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Office, Daliangzi rural village at Lincang County is selected to start the build. It has 104 families, mainly engaging in planting tobacco, nuts, walnuts and coffee beans. Unfortunately due to lack of skills, all crops, except tobacco, had poor harvest, even worse after the 6.6 earthquake in 2014.

**PLAN:** In 2016, Go and Love is carrying out a 5-year plan to help local government to build a healthy environmental village which then becomes a role model of many more upcoming veritable beautiful villages, and thus to portray God's beautiful creation.

#### Sanitation:

1. To build a manure green toilet for each household, aiming for no more open pit latrine & simple toilet.
2. The garbage disposal
  - a. To build eight stamped garbage tanks
  - b. To establish living garbage removal disposal system, garage harmless treatment rate of >80%
  - c. To the rational allocation of refuse collection points, construction waste dump sites, trash, garbage removal tools; and keep clean and tidy, not damaged, do not spill.
  - d. To implement garbage classification
  - e. No open burning of garbage and straw
  - f. To keep clean front and back yard with no garbage strewn around
  - g. To set up regulation of separating livestock from human; livestock captive, keeping pens sanitized without affecting the surrounding living environment.



#### Physical, psychological and spiritual health:

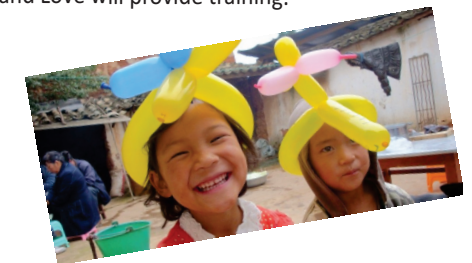
1. To build health recreation center – using lectures to guide the villagers to abandon bad habits, develop healthy lifestyle and behavior. Go and Love staff will regularly provide various services or training opportunities.
2. College students to be invited to the countryside in summer to organize children's camp, to hold health & environmental hygiene common sense advocacy.
3. To provide summer training opportunities for teachers.
4. To use microcredit to encourage villagers to adopt cultivation, increase economic efficiency, and achieve self-reliance.



**Initial implementation:** Set up a committee to oversee the progress of the project; Mobilize volunteer teams with local villagers; Make household visits & outreach. Go and Love will provide training.

#### Financial Resources:

1. (a) 8 garbage tanks budgeted as RMB\$45,000 - to be funded by Go and Love  
(b) One Health Recreation Centre budgeted as RMB\$100,000 - to be funded by Go and Love
2. 104 manure diversity green toilets budgeted as RMB\$166,400 (each one costs RMB\$1,600) – Government, villagers and Go and Love each contributes 1/3 of the funding.
3. 2016 Beautiful Village Project's total budget for Go and Love is C\$43,000 (based on exchange rate of C\$:RMB\$=1:4.74)



**4. Your participation: Have the burden to play a part in this project? Please pray and pay generously. State "Beautiful Village" on the cheque, thank you.**

Does at least one of the above servicing projects touch you to respond? We need you to help out; life affecting life, so more lives can be touched and built.

In addition, Go and Love Canada has a vision to deliver the message to other creative access areas such as Cambodia and Myanmar. Do pray for us, and also consider sharing the burden with us. Please keep an eye out for our periodic updates.

Last but definitely not least, let's give thanks to our Highest that the Chinese government has renewed the NGO license to Go and Love Foundation in October 2015, for another span of 4 years. Isn't this solely by His grace and assurance to maintain this gateway for us to serve Him in our motherland? All glory to Him.

On behalf of Go and Love Canada, may I take this chance to thank all brothers and sisters in Christ for all your prayers, co-services and financial support, as affirmation and encouragement. In one spirit, let's go from strength to strength to serve Him, and embrace one blessing after another, in the new year of 2016. Amen!

### Financial report of GO and LOVE. May pastors, deacons, brothers and sisters continue to remember this in prayers!

(Unaudited)	2015 (Jan-Dec)	2016 Budget
<b>Ministry Offering Received</b>	\$ 91,474	\$ 130,500
<b>General Offering Received</b>	\$ 68,858	\$ 48,300
<b>Ministry Expenses</b>	\$ 88,572	\$ 145,500
<b>General Fund Expenses</b>	\$ 49,584	\$ 48,300
	\$ 22,176	\$ (15,000)